

**Escritoras y Pensadoras Europeas**

<http://www.escritorasypensadoras.com>

**Anna Banti (1895 - 1985) BIBLIOGRAFIA**

por Luigi Cannoni

**OBRAS LITERARIAS**

BANTI, Anna, Itinerario di Paolina, Roma, Augustea, 1937.

BANTI, Anna, Il coraggio delle donne, Firenze, Le Monnier, 1940; luego, Milano, La Tartaruga, 1983.

Página 1

**Escritoras y Pensadoras Europeas**

<http://www.escritorasypensadoras.com>

BANTI, Anna, Sette lune, Milano, Bompiani, 1941.

BANTI, Anna, Le monache cantano, Roma, Tumminelli, 1942.

BANTI, Anna, Artemisia, Firenze, Sansoni, 1947; luego, Milano, Mondadori, 1953 y 1974; también, Milano,

Rizzoli, 1989; ahora, Milano, Bompiani, 1994.

BANTI, Anna, Le donne muoiono, Milano, Mondadori, 1951.

BANTI, Anna, Il bastardo, Firenze, Sansoni, 1953; luego, La casa piccola, Milano, Mondadori, 1961.

BANTI, Anna, Allarme sul lago, Milano, Mondadori, 1954.

BANTI, Anna, La monaca di Sciangai e altri racconti, Milano, Mondadori, 1954.

BANTI, Anna, Corte Savella, Milano, Mondadori, 1960.

BANTI, Anna, Le mosche d'oro, Milano, Mondadori, 1962.

BANTI, Anna, Campi Elisi. Racconti, Milano, Mondadori, 1963.

BANTI, Anna, La monaca di Sciangai, Milano, Mondadori, 1963.

BANTI, Anna, Noi credevamo, Milano, Mondadori, 1967.

BANTI, Anna, Due storie. Artemisia. Noi credevamo, Milano, Mondadori, 1969.

BANTI, Anna, Je vous écris d'un pays lointain, Milano, Mondadori, 1971.

BANTI, Anna, La camicia bruciata, Milano, Mondadori, 1973.

BANTI, Anna, Da un paese vicino, Milano, Mondadori, 1975.

BANTI, Anna, Un grido lacerante, Milano, Rizzoli, 1981.

BANTI, Anna, Lavinia fuggita, Milano, La Tartaruga, 1996.

**TRADUCCIONES**

THACKERAY, William M., La fiera delle vanità. Romanzo senza eroe, trad. Anna Banti, Milano, Longanesi,

1948; ahora, Roma, Curcio, 1978.

WOOLF, Virginia, La camera di Giacobbe, trad. Anna Banti, Milano, Mondadori, 1950; luego, La camera di

Jacob, trad. Anna Banti, Milano, Mondadori, 1980.

CARCO, Francis, *L'amico dei pittori*, trad. Anna Banti, Milano, Martello, 1955.

CHASTEL, André, *L'arte italiana*, trad. Anna Banti, Milano, Mondadori, 1957-1958, 2 vols.; luego, *Storia dell'arte italiana*, trad. Anna Banti - Fausta Cataldi Villari, Roma - Bari, Laterza, 1987.

ALAIN-FOURNIER, *Il grande amico*, trad. Anna Banti, Milano, Mondadori, 1971.

COLETTE, *La vagabonda*, trad. Anna Banti, Milano, Mondadori, 1977.

AUSTEN, Jane, *Caterina*, trad. Anna Banti, Firenze, Giunti - Marzocco, 1978.

DEFOE, Daniel, *Opere*, eds. Anna Banti - Giuseppe Gaetano Castorina, Milano, Mondadori, 1980.

LONDON, Jack, *Zanna bianca*, trad. Anna Banti, Firenze, Giunti - Marzocco, 1981; ahora, trad. Anna Banti, Firenze, Giunti, 2004.

AUSTEN, Jane, *L'abbazia di Northanger*, ed. it. Ornella de Zordo, trad. Anna Banti, Firenze, Giunti, 1994.

DEFOE, Daniel, *Diario dell'anno della peste*, ed. Giuseppe Gaetano Castorina, trad. Giorgio de Rigo, intr. Anna Banti, Milano, Mondadori, 2000.

#### ENSAYOS DE HISTORIA DEL ARTE Y OTROS ESCRITOS

BANTI, Anna, "Marco Boschini scrittore d'arte del secolo XVII", *L'Arte*, 22 (1919), p. 13.

BANTI, Anna, "Pietro Testa incisore e pittore", *L'Arte*, 24 (1921), p. 10.

BANTI, Anna, "Una raccolta di xilografie cinesi", *L'Arte*, 24 (1921), p. 29.

Página 2

Escritoras y Pensadoras Europeas

<http://www.escritorasypensadoras.com>

BANTI, Anna, Lorenzo Lotto, Firenze, Sansoni, 1953; luego, *Rivelazione di Lorenzo Lotto*, Firenze, Sansoni, 1981.

BANTI, Anna, *Fra Angelico*, Milano, Garzanti, 1953.

BANTI, Anna, "Arabella e affini", *Nuova Antologia*, 463 (1955), p. 179.

BANTI, Anna, *Diego Velázquez (1599-1660)*, Milano, Garzanti, 1955.

BANTI, Anna, "Novità al castello", *Nuova Antologia*, 466 (1956), p. 245.

BANTI, Anna, *Claude Monet (1840-1926)*, Milano, Garzanti, 1956.

SOLINAS DONGHI, Beatrice, *L'estate della menzogna. Racconti*, pref. Anna Banti, Milano, Feltrinelli, 1960.

BANTI, Anna, *Opinioni*, Milano, Il Saggiatore, 1961.

BANTI, Anna, *Matilde Serao*, Torino, Utet, 1965.

SOLDATI, Mario, *Le lettere da Capri*, pref. Anna Banti, Milano, Club degli editori, 1968.

BANTI, Anna, *Tela e cenere*, Pistoia, Pacinotti, 1974.

BANTI, Anna, Giovanni da San Giovanni. Pittore della contraddizione, Firenze, Sansoni, 1977.

GIUSTINIANI, Vincenzo, Discorsi sulle arti e sui mestieri, ed. Anna Banti, Firenze, Sansoni, 1981.

BANTI, Anna, Quando anche le donne si misero a dipingere, Milano, La Tartaruga, 1982.

#### ALGUNAS PUBLICACIONES EN LA REVISTA PARAGONE

BANTI, Anna, “Balzac e il suo 007”, Paragone. Letteratura, 252 (1971), pp. 61-68.

BANTI, Anna, “Un lungo rancore”, Paragone. Letteratura, 286 (1973), pp. 97-115.

BANTI, Anna, “Le Moralités di Colette”, Paragone. Letteratura, 314 (1976), pp. 79-91.

BANTI, Anna, “L’ultimo”, Paragone. Letteratura, 340 (1978), pp. 68-83.

BANTI, Anna, “Il marito di Madame Hubert”, Paragone. Letteratura, 352 (1979), pp. 17-32.

BANTI, Anna, “Una stagione ricchissima”, Paragone. Letteratura, 352 (1979), pp. 98-101.

BANTI, Anna, “I segreti di Marianna”, Paragone. Letteratura, 376 (1981), pp. 31-41.

BANTI, Anna, “La verità di Artemisia”, Paragone. Letteratura, 380 (1981), pp. 68-69.

BANTI, Anna, “In cronaca”, Paragone. Letteratura, 382 (1981), pp. 3-9.

BANTI, Anna, “Le veglie di Pitti”, Paragone. Letteratura, 384 (1982), pp. 3-11.

BANTI, Anna, “Le Muse in agguato”, Paragone. Letteratura, 392 (1982), pp. 26-34.

BANTI, Anna, “Incontro con la terra”, Paragone. Letteratura, 394 (1982), pp. 3-9.

BANTI, Anna, “Del tradurre”, Paragone. Letteratura, 396 (1983), pp. 3-5.

BANTI, Anna, “Amiche remote”, Paragone. Letteratura, 396 (1983), pp. 92-99.

BANTI, Anna, “De amicitia”, Paragone. Letteratura, 398 (1983), pp. 69-79.

BANTI, Anna, “I cavalli”, Paragone. Letteratura, 400 (1983), pp. 44-48.

BANTI, Anna, “I buoni sentimenti ovvero 14 paternità in crisi”, Paragone. Letteratura, 404 (1983), pp. 16-21.

BANTI, Anna, “Ipotesi dietro gli occhiali neri”, Paragone. Letteratura, 406 (1983), pp. 3-10.

BANTI, Anna, “Una ragazza antica”, Paragone. Letteratura, 412 (1984), pp. 22-30.

BANTI, Anna, “Una regina affaticata”, Paragone. Letteratura, 422-424 (1985), pp. 105-117.

BANTI, Anna, “Da memorie del secolo V”, Paragone. Letteratura, 428 (1985), pp. 3-5.

BANTI, Anna, “Cortile”, Paragone. Letteratura, 490 (1990), pp. 5-12.

BANTI, Anna, “Verità di Beatrice”, ed. Enza Biagini, Paragone. Letteratura, S. III, 3-4 (1996), pp. 127-134.

BANTI, Anna, “Piaceri di Laura”, Paragone. Letteratura, S. III, 54-55-56 (2004), pp. 63-66.

Para mayor información bibliográfica, vid. DESIDERI, Laura, “Bibliografia degli scritti di Anna Banti”,

**Escritoras y Pensadoras Europeas**  
<http://www.escritorasypensadoras.com>  
Paragone. Letteratura, 490 (1990).

### **Traducciones**

#### **Al Alemán**

- , Artemisia, trad. Sylvia Höfer, München - Leipzig, List, 1992
- , Artemisia, trad. Sylvia Höfer, Frankfurt am Main, Fischer-Taschenbuchverl., 1995.
- , Ich schreibe Ihnen aus einem fernen Land, trad. Karin Krieger, ed. Sissi Banos, München - Leipzig, List, 1997.
- , Artemisia, trad. Sylvia Höfer, intr. Doris Mendlewitsch, München, Ullstein-Taschenbuchverl., 2001.

#### **Al Español**

- , Artemisia, ed. Carmen Romero, Barcelona, Versal, 1992.

#### **Al Francés**

- , Les Mouches d'or, trad. Rose-Marie Desmoulière, Paris, Plon, 1966.
- , Artemisia. Roman, trad. Christiane Guidoni, Paris, POL, 1989.
- , Les jardins de Boboli, trad. Françoise Lifftran, Paris, Balland, 1991.
- , Histoire d'Arabella, trad. Maurice Javion, Paris, Aralia, 1996.
- , Lavinia disparue, trad. Odette Kaan, Paris, Aralia, 1996.
- , Nous y avons cru, trad. Monique Baccelli, Paris, Aralia, 1997.

#### **Al Inglés**

- , Artemisia, trad. Shirley d'Ardia Caracciolo, Lincoln, University of Nebraska, 1988.
- , A piercing cry, trad. Daria Valentini - Mark Lewis, New York, Peter Lang, 1996.
- , “The Truth about Beatrice”, trad. Paola Carù, Forum Italicum, 1 (1998), pp. 210-214.
- , “Laura's Pleasures”, trad. Paola Carù, Forum Italicum, 1 (1998), pp. 215-218.
- , The Signorina and Other Stories, trad. Martha King - Carol Lazzaro Weis, New York, Modern Language Association of America, 2001.
- , “Lavinia is gone”, trad. Martha King, Forum Italicum, 1 (2005), pp. 196-221.

### **Bibliografia Critica**

- ANDREOLI, Aurelio, “I miei libri? Una sconfitta”, Paese Sera, 03-05-1981, p. 3.
- ARBASINO, Alberto, “Ricordo di Anna Banti”, Paragone. Letteratura, S. III, 57-59 (2005), pp. 115-129.
- ARCANGELI, Francesco, “Artemisia, personaggio e coscienza”, La Fiera Letteraria, 03-02-1957, p. 5.
- AZZOLINI, Paola, Il cielo vuoto dell'eroina. Scrittura e identità femminile nel Novecento, Roma, Bulzoni, 2001.
- BALDACCI, Luigi, “Corte Savella”, Letteratura, 46-48 (1960), pp. 243-245.

BALDACCI, Luigi, "Da un paese vicino", *Il giornale nuovo*, 04-04-1975.  
BALLARO, Beverly, "Anna Banti", en RUSSEL, Rinaldina, (ed.), *Italian Women Writers. A BioBibliographical Sourcebook*, Westport, Greenwood, 1994, pp. 34-41.  
BÀRBERI SQUAROTTI, Giorgio, "Appunti attorno alla tecnica narrativa di Anna Banti", en Idem, *Poesia e narrativa del secondo Novecento*, Milano, Mursia, 19784, pp. 264-273.  
BASSANI, Giorgio, "Artemisia", en Idem, *Le parole preparate e altri scritti di letteratura*, Torino, Einaudi, 1966, pp. 149-151.

Página 4

Escritoras y Pensadoras Europeas

<http://www.escritorasypensadoras.com>

BELLONCINI, Goffredo, "Anna Banti", *Mercurio*, 36-39 (1948), pp. 157-164.

BERGERET, Claire, *Anna Banti. Romanzo e autobiografia*, Paris, s.e., 1984.

BERTOLUCCI, Attilio, "Fedeltà a una vocazione", *La Fiera Letteraria*, 03-02-1957, pp. 3-4.

BERTOLUCCI, Attilio, "Introduzione", en BANTI, Anna, *Artemisia*, Milano, Mondadori, 1974.

BERTOLUCCI, Attilio, "Introduzione", en BANTI, Anna, *La camicia bruciata*, Milano, Mondadori, 1979, pp. 5-11.

BERTOLUCCI, Attilio, "Il Maestro e il grido di Agnese", *La Repubblica*, 28-04-1981, p. 16.

BIAGINI, Enza, "Analisi della tecnica narrativa di Anna Banti", *Forum Italicum*, 2 (1970), pp. 159-171.

BIAGINI, Enza, *Anna Banti*, Milano, Mursia, 1978.

BIAGINI, Enza, (ed.), *L'opera di Anna Banti. Atti del Convegno di studi*, Firenze, 08/09-05-1992, Firenze, Olschki, 1997.

BIAGINI, Enza, "Con sguardo di donna: i racconti di costume di Anna Banti", en FRANCHINI, Silvia -

SOLDANI, Simonetta, (eds.), *Donne e giornalismo. Percorsi e presenze di una storia di genere*, Milano, Franco Angeli, 2004, pp. 276-294.

BIAGINI, Enza, "Anna Banti: «documenti»", *Paragone. Letteratura*, S. III, 57-59 (2005), pp. 24-70.

BIGONGIARI, Piero, "Antinomie stilistiche di Anna Banti", en Idem, *Prosa per il Novecento*, Firenze, La Nuova Italia, 1970, pp. 129-136.

BLASI, Maria Luisa di, L’altro silenzio. Per leggere “Un grido lacerante” di Anna Banti nel segno di una trascendenza femminile, Firenze, Le Lettere, 2001.

BO, Carlo, “Le donne muoiono”, La Fiera Letteraria, 16-12-1951.

BO, Carlo, “Il bastardo di Anna Banti”, La Fiera Letteraria, 10-01-1954.

BO, Carlo, “Paese lontano”, Corriere della Sera, 11-11-1971.

BO, Carlo, “La camicia bruciata”, Corriere della Sera, 06-05-1973.

BRAMANTI, Vanni, “Anna Banti da un paese vicino”, Il Ponte, 34 (1978), pp. 563-578.

BRAMANTI, Vanni, “Anna Banti”, en GRANA, Gianni, (ed.), Letteratura italiana del Novecento, Milano, Marzorati, 1980, vol. VI, p. 5519.

BRANCA, Francesca, “Anna Banti fra realismo storico e femminismo”, GalassiaLibri, Internet, 02-12-2006,  
<http://galassialibri.splinder.com/post/10100481/ANNA+BANTI+TRA+REALISMO+STORICO+E+FEMMI+NISMO+di+Francesca+Branca>.

BUSCAROLI FABBRI, Beatrice, “La porta chiusa. Cercando Anna Banti”, Paragone. Letteratura, 516-518 (1993), pp. 64-72.

CANNON, Jo Ann, “Artemisia and the Lifestory of the exceptional women”, Forum Italicum, 2 (1994), pp. 322-341.

CARÙ, Paola, “New Portrayals of Old Characters: Anna Banti’s Beatrice and Laura”, Forum Italicum, 1 (1998), pp. 141-151.

CARÙ, Paola, “«Uno sguardo acuto dalla storia»: Anna Banti’s Historical Writings”, en MAROTTI, Maria Ornella - BROOKE, Gabriella, Gendering Italian Fiction: Feminist Revisions of Italian History, New York - London - Cranbury, Associated University, 1999.

CATTANEO, Giulio, “Introduzione”, en BANTI, Anna, Noi credevamo, Milano, Mondadori, 1978, pp. 5-11.

CATTANEO, Giulio, “La lente di Anna Banti”, Paragone. Letteratura, S. III, 57-59 (2005), pp. 157-164.

CECCHI, Emilio, “Il mito della donna artista”, La Fiera Letteraria, 03-02-1957, p. 3.

CECCHI, Emilio, Di giorno in giorno, Milano, Garzanti, 1957.

CECCHI, Emilio, “Anna Banti”, en CECCHI, Emilio - SAPEGNO, Natalino, (dir.), Storia della letteratura italiana, vol. X, Il Novecento, Garzanti, Milano, 1987, t. 2, pp. 381-385.

CITATI, Pietro, “Profilo di Anna Banti”, Lo spettatore italiano, 4 (1955), pp. 139-143.

CITATI, Pietro, “La monaca di Shanghai”, L’approdo letterario, 2 (1958).

Página 5

Escritoras y Pensadoras Europeas

<http://www.escritorasypensadoras.com>

CITATI, Pietro, “Il biondo ragazzo ucciso dai barbari”, *Il Giorno*, 20-10-1971.

CITATI, Pietro, “Stile e tecnica narrativa di Anna Banti”, en GRANA, Gianni, (ed.), *Letteratura italiana del Novecento*, Milano, Marzorati, 1980, vol. VIII, pp. 7532-7537.

CONTINI, Gianfranco, “Anna Banti”, en Idem, *Letteratura dell’Italia unita. 1861-1968*, Firenze, Sansoni, 1968, pp. 865-871.

CONTINI, Gianfranco, “Parere ritardato su «Artemisia»”, ahora en Idem, *Altri esercizi (1942-1971)*, Torino, Einaudi, 1972, pp. 173-178.

CRAIG, Siobhan, *Rubble trouble. History and subjectivity in the ruins of fascism*, tesis, University of Massachussets, 2000.

DANIELS, Cornelia, *Weibliche Emanzipation und historischer Roman. Untersuchungen zu Anna Bantis Roman* “Artemisia” und zu “La lunga vita di Marianna Ucrìa” von Dacia Maraini, tesis, Philosophische Fakultät, Heinrich-Heine-Universität, Düsseldorf, 2003.

DAZZI, Manlio, “I racconti di Anna Banti”, *Nuova Antologia*, 498 (1966), pp. 336-347.

DOLFI, Anna, “Nota sull’ultima Anna Banti”, en Eadem, *In libertà di letteratura. Note e riflessioni novecentesche*, Roma, Bulzoni, 1990, pp. 149-153.

FAZIA AMOIA, Alba della, “The historical novel”, en Eadem, *Women on the Italian literary scene: a panorama*, New York, Whitston, 1992, pp. 37-56.

FORTINI, Letizia - GARDAIR, Jean-Michel - MASTROCINQUE, Simona, “Testimonianze”, Paragone.

Letteratura, 490 (1990), pp. 64-72.

GALLO, Niccolò, “Quattro narratori”, ahora en CECCHI, Ottavio - GARBOLI, Cesare - ROSCIONI, Gian Carlo, (eds.), *Scritti letterari di Niccolò Gallo*, Milano, Il Polifilo, 1975.

GARAVINI, Fausta, “Di che lacrime”, Paragone. Letteratura, S. III, 57-59 (2005), pp. 71-114.

GARBOLI, Cesare, “Una signora a scuola da Caravaggio”, *L’Espresso*, 12-04-1970.

GARBOLI, Cesare, “Prefazione”, en BANTI, Anna, *Un grido lacerante*, Milano, Rizzoli, 1981, pp. I-III.

GARBOLI, Cesare, “Dedicato a Anna Banti”, Paragone. Letteratura, 490 (1990), pp. 4-5.

GARBOLI, Cesare, “Anna Banti e il tempo”, *Paragone. Letteratura*, 498 (1991), pp. 5-16.

GARBOLI, Cesare, “Ma com’era cattiva Anna Banti”, *La Repubblica*, 09-05-1992, pp. 24-25.

GENESIO, Emanuela, *Peindre le récit et lire la peinture. Rencontre entre Anna Banti, historienne de l’art et écrivain et Artemisia Gentileschi, femme peintre du XVIIe siècle*, tesis, Université Paris VIII-Vincennes, 2004.

GIANINI BELOTTI, Elena, “Letteratura femminile: quattro campioni di erotismo”, *Paragone. Letteratura*, 478 (1989), pp. 86-99.

GREGORI, Mina, “Gli scritti di critica d’arte di Anna Banti”, *Paragone. Letteratura*, 498 (1991), pp. 17-22.

GUARNERI, Beatrice, “«Paragone-Letteratura»: storia di una rivista”, *Paragone. Letteratura*, S. III, 63-64-65 (2006), pp. 142-169.

GUERRICCHIO, Rita, “I racconti di Anna Banti”, *Paragone. Letteratura*, 490 (1990), pp. 22-25.

GUIDA, Patrizia, “Dimensione narrativa e psicologia femminile in Anna Banti”, *Il Veltro. Rivista della civiltà italiana*, 1-2 (1996), pp. 138-142.

GUIDA, Patrizia, “Itinerario di Anna Banti”, *Italienisch*, 1 (2004), pp. 30-43.

HARROWITZ, Nancy, “Artemisia”, *Italica*, 2 (1994), pp. 247-248.

HELLER, Deborah, “Remembering Artemisia. Anna Banti and Artemisia Gentileschi”, en TESTAFERRI,

Ada, (ed.), *Donna: Women in Italian Culture*, Toronto, Dove House, 1989, pp. 99-108.

HELLER, Deborah, “History, art and fiction in Anna Banti’s Artemisia”, ARICÒ, Santo, (ed.), *Contemporary Women writers in Italy. A modern Renaissance*, Amherst, University of Massachussets, 1990, pp. 44-60.

LEONE, Giuseppe, Note di critica letteraria. Dante, Boccaccio, Tedaldi, Goldoni, Pascarella, Banti, Cava de’ Tirreni, Avigliano, 1993, pp. 75-80.

Página 6

Escritoras y Pensadoras Europeas

<http://www.escritorasypensadoras.com>

LEONELLI, Giuseppe, “Rilettura d’Artemisia”, *Nuovi argomenti*, 1 (1976), pp. 116-130.

LEONELLI, Giuseppe, “Introduzione”, en BANTI, Anna, *Artemisia*, Milano, Bompiani, 1994, pp. V-XI.

- LISTRI, Pier Francesco, “Addio Artemisia. Ricordo di Anna Banti”, Nuova Antologia, 554 (1985), pp. 462-463.
- LIVI, Grazia, “Introduzione”, en BANTI, Anna, Il coraggio delle donne, Milano, La Tartaruga, 1983.
- LIVI, Grazia, “Anna Banti o della impersonalità”, Paragone. Letteratura, 430 (1985), pp. 3-11.
- LIVI, Grazia, Le lettere del mio nome, Milano, La Tartaruga, 1991.
- LIVI, Grazia, Narrare è un destino. Da Virginia Woolf a Karen Blixen, da Anna Banti a Dolores Prato, Milano, La Tartaruga, 2002.
- LIVI, Grazia, “Anna Banti attraverso gli occhi di Grazia Livi”, GalassiaLibri, Internet, 04-04-2007,  
<http://galassialibri.splinder.com/post/11637723/ANNA+BANTI+attraverso+gli+occhi+di+Grazia+Livi>.
- LORENZI, Adriana, “Anna Banti: la difficoltà di dire io”, Leggere Donna, 69 (1997), pp. 24-26.
- MADEO, Liliana, “Il processo per stupro. La storia riscoperta da Anna Banti”, La Stampa, 16-06-1991, p. 17.
- MANETTI, Beatrice, “Quella stanza tutta per loro. Le donne e la letteratura negli scritti critici di Anna Banti”, Paragone. Letteratura, S. III, 57-59 (2005), pp. 165-181.
- MARABINI, Claudio, “Diario di lettura”, Nuova Antologia, 546 (1981), p. 138.
- MARCHETTI, Gigli, “Le risorse del repertorio dei periodici femminili lombardi. I racconti di costume di Anna Banti”, en FRANCHINI, Silvia - SOLDANI, Simonetta, (eds.), Donne e giornalismo. Percorsi e presenze di una storia di genere, Milano, Franco Angeli, 2004, pp. 295-308.
- MARRONE, Claire, “Women writing auto/biography: Anna Banti’s Artemisia and Eunice Lipton’s Alias Olimpia”, en KIRSCHSTEIN, Bette, (ed.), Life Writing/Writing Lives, Malabar, Krieger, 2001, pp. 115-130.
- MENCARELLI, Cristina, Le donne di Anna Banti, tesis, Facoltà di Lettere e Filosofia, Università degli studi di Siena, A.A. 1995-1996.
- MINORE, Renato, “Quella difficile compagna”, Il Messaggero, 26-06-1991, p. 17.
- MIRABILE, Andrea, “Equivalence pittorico-verbali in Roberto Longhi e Anna Banti”, Romance notes, 3 (2003), pp. 271-278.
- MONTAGNI, Benedetta, “Quando Anna Banti si firmava Lucia Lopresti. 1919-1929, un decennio di scritti

d'arte”, Studi italiani, 6 (1994), pp. 95-108.

MONTAGNI, Benedetta, “Donne in grigio. Anna Banti scrittrice di costume”, Paragone. Letteratura, 500 (1991), pp. 17-34.

NAVA, Giuseppe, “I modi del racconto nella Banti”, Paragone. Letteratura, 516-518 (1993), pp. 52-63.

NOZZOLI, Anna, “Anna Banti: la scelta del romanzo storico”, en Eadem, Tabù e coscienza. La condizione

femminile nella letteratura italiana del Novecento, Firenze, La Nuova Italia, 1978, pp. 85-111.

ORENGO, Nico, “Banti: la mia scrittura è donna ma non per i critici”, Tuttolibri, 05-09-1981, p. 2.

ORENGO, Nico, “Anna Banti: sfida della donna artista”, La Stampa, 03-09-1985, p. 3.

PARISI, Luciano, “Una rilettura de Le donne muoiono di Anna Banti”, Italienisch, 1 (2004), pp. 44-57.

PERITORE, Giuseppe Angelo, “Anna Banti”, en AA.VV., Letteratura italiana. I contemporanei, Milano,

Marzorati, 1969, vol. III, pp. 211-234.

PERITORE, Giuseppe Angelo, (ed.), Terza raccolta di studi. Serra, Verga, Di Giovanni, Pea, Brancati,

Bilanchi, Anna Banti, Pizzuto, i saggi critici di Bacchelli, De Robertis, un’ antologia di poeti, Imola, Galeati,

1978.

PETRIGNANI, Sandra, “La sfortuna di essere seri”, ahora en Eadem, Le signore della scrittura, Milano, La

Tartaruga, 1984, pp. 101-109.

PICCIONI, Leone, “Sedici domande a Anna Banti”, La Fiera Letteraria, 03-02-1957, p. 1.

PICCIONI, Leone, “La voce di Artemisia e quella di Anna Banti”, GalassiaLibri, Internet, 09-03-2007,

<<http://galassialibri.splinder.com/post/11282211>>.

Página 7

Escritoras y Pensadoras Europeas

<http://www.escritorasypensadoras.com>

PIERACCI HARWELL, Margherita, “Anna Banti tra narrativa e scritti d’arte”, Paragone. Letteratura, S. III,

57-59 (2005), pp. 130-156.

PINELLI, Antonio, “Genio e scandalo”, Il Messaggero, 26-06-1991, p. 17.

RABITTI, Giovanna, “Il salottino di Anna Banti: i libri della scrittura”, Paragone. Letteratura, S. III, 57-59

(2005), pp. 182-203.

ROBERTIS, Giuseppe de, “Anna Banti (tra Artemisia e Lavinia fuggita)”, en Idem, Altro Novecento, Firenze, Le Monnier, 1962, pp. 282-290.

SANGUINETTI KATZ, Giuliana, “Il ritratto di una pittrice del Rinascimento nel romanzo Artemisia di Anna Banti”, Studi Rinascimentali, 2 (2004), pp. 161-166.

SCARPARO, Susanna, “Artemisia: The Invention of a «Real» Woman”, Italica, 3 (2002), pp. 363-378.

SCHAROLD, Irmgard, “«Ma io dipingo», scopre Artemisia, ed è salvata... Das Ringen und weibliche Künstlerschaft: Anna Bantis Dialog mit Artemisia Gentileschi”, en Eadem, (ed.), Scrittura femminile.

Italienische Autorinnen im 20. Jahrhundert zwischen Historie, Fiktion und Autobiographie, Tübingen, Gunter Narr, 2002, pp. 205-240.

SCHRATTENECKER, Irene, Quel mondo di donne fragili e superbe... Studien zur Erzählkunst von Anna Banti, Wien, VWGÖ, 1992.

SICILIANO, Enzo, “Prefazione ad Artemisia”, en BANTI, Anna, Due storie, Milano, Mondadori, 1969, pp.

IX-XIII.

SONTAG, Susan, “A double destiny. On Anna Banti’s Artemisia”, Paragone. Letteratura, S. III, 57-59 (2005), pp. 9-23.

SPAGNOLETTI, Giacinto, “Un grido nel vuoto”, Il Tempo, 08-05-1981, p. 20.

SPEAR, Richard, “Artemisia Gentileschi: ten years of fact and fiction”, Art Bulletin, 3 (2000), pp. 568-579;

ibidem, en Internet, 30-04-2007, <<http://www.encyclopedia.com/doc/1G1-66304036.html>>.

TESTORI, Giovanni, “In questo «grido» tutta una vita”, Corriere della Sera, 07-05-1981, p. 3.

TESTORI, Giovanni, “Ritratto di Anna Banti”, Paragone. Letteratura, 490 (1990), pp. 13-21.

TORRECCHIA, Davide, “Uno «sguardo narrante» al di là del postmoderno. Anna Banti e Polo Volponi, tra immagini e racconto”, Studi Novecenteschi, 1 (2006), pp. 135-153.

TORRIGLIA, Anna Maria, “From mother to daughter”, Italica, 1 (1996), pp. 369-387.

TRAPASSI, Leonarda, “Artemisia Gentileschi: entre deconstrucción y reescrituras modernas”, en ARRIAGA

FLÓREZ, Mercedes - BACA MARTÍN, Jesús - CASTAÑO, Clara - MONTOYA, María, (eds.), Desde

Andalucía: mujeres del Mediterráneo, Sevilla, Arcibel, 2006, pp. 478-488.

UNGARI, Graziella, “Anna Banti”, Empoli. Rivista di vita cittadina, 1 (1983), pp. 131-135.

VALENTINI, Daria, “Anna and Her Sisters. The Idyll of the Convent in Anna Banti”, Forum Italicum, 2 (1996), pp. 332-350.

VALENTINI, Daria - CARÙ, Paola, Beyond Artemisia. Female subjectivity, history and culture in Anna Banti, Chapel Hill, Annali d’Italianistica, 2003.

VARESE, Claudio, “Anna Banti”, Nuova Antologia, 443 (1948), p. 104.

VOLPI ORLANDINI, Marisa, “Anna come lei”, Panorama, 09-07-1989, pp. 100-101.

VOLXEM, Susanne van, «In ihrer Ehre und Liebe gekränkt» Anna Bantis Darstellung der Malerin Artemisia Gentileschi. Untersuchungen zum Roman “Artemisia” und zum Drama “Corte Savella” und Übersetzungen aus beiden Werken, tesis, Philosophische Fakultät, Heinrich-Heine-Universität, Düsseldorf, 1992.

WOOD, Sharon, “Portraits of a writer: Anna Banti”, en Eadem, (ed.), Italian Women’s Writing 1860-1994, London - New York, Athlon & Atlantic Highlands, 1995, pp. 119-134.

ZABAGLI, Franco, “Storie di barbari (e «fantascienza»). Tra Anna Banti e l’ultimo Pasolini, Paragone, Letteratura, S. III, 57-59 (2005), pp. 204-220.

Página 8

Escritoras y Pensadoras Europeas  
<http://www.escritorasypensadoras.com>

**Texto Representativo**

C’era, in quella stanza, un letto di sergia verde che in tutto somigliava al suo di Napoli. Le parve d’esser arrivata a casa e che il viaggio fosse finito. Non le era successo nulla, era viva, e per la prima volta aveva sentito, stasera, cosa sia certa voracità ghiotta dell’età matura, preludio alle sensuali dolcezze della vecchiaia.

Ne era conscia, ma non sino alla tristezza, anzi la tristezza, di qualunque natura, le sembrava una forma irricreabile. La morte non l’aveva ascoltata, il suo corpo era presente come non mai: le parve d’esser ingrassata, anzi turgida e immortale negli istinti: la fame, la sete, il sonno. “Peccato” pensò avvertendolo a un tratto “peccato questo dolore alla nuca e alle braccia.” Lo considerò: un contrasto fittizio al nuovo ottuso

benessere, una piccola battaglia da vincere per il suo sangue forte. Le pareva di non averne mai avuto tanto e

così robusto nelle vene. Dormendo, questo fastidio sarebbe domato, lei si sentiva padrona del sonno: e del risveglio.

Morire a letto, ecco l'unica fine che Artemisia non s'era prevista, quando incalzava e quasi frustava il proprio

destino. Morire a letto non di accidente fulmineo, né di tragica peste, ma di un male lento, incerto, malizioso,

che può durar degli anni: così muore la più parte degli uomini. Tirò le cortine, spense il lume. Stette un pezzo

a prender sonno: fu una notte difficile.

(BANTI, Anna, Artemisia, intr. Giuseppe Leonelli, Milano, Bompiani, 2001, p. 195)

### **Traducción Castellana**

En aquel cuarto había una cama de sarga verde que se parecía en todo a la suya de Nápoles. Creyó haber

llegado a casa y que el viaje había terminado. No le había sucedido nada, estaba viva, y por primera vez había

notado, esta tarde, lo que era cierta voracidad glotona de la edad madura, preludio de las sensuales dulzuras de

la vejez. Era consciente de ello, pero no hasta la tristeza, al contrario, la tristeza, de cualquier naturaleza, le

parecía una forma irrecrable. La muerte no la había escuchado, su cuerpo estaba presente como nunca. Creyó

estar gorda, es más, turgente e immortal en los instintos: el hambre, la sed, el sueño.

"Lástima" pensó

advirtiéndolo de repente "lástima este dolor en la nuca y en los brazos". Lo consideró un contraste ficticio con

su nuevo y obtuso bienestar, una pequeña batalla que vencer por su sangre fuerte. Creía que no la había tenido

nunca tan abundante y tan robusta en las venas. Durmiendo, se tomaría esta molestia, ella se sentía dueña del sueño; y del despertar.

Morir en la cama, este es el único fin que Artemisia no había previsto cuando perseguía y hasta hostigaba su

propio destino. Morir en la cama no de un accidente fulminante, ni de trágica peste, sino de un mal lento,

incerto, malicioso, que puede durar años. Así muere la mayoría de los hombres. Tiró de las cortinas, apagó la

luz. Tardó un rato en conciliar el sueño. Fue una noche difícil.

(BANTI, Anna, Artemisia, trad. Carmen Romero, Barcelona, Versal, 1992, p. 222)

ESCRITORAS Y PENSADORAS EUROPEAS

I+D del Ministerio de Educación y Ciencia

Ref. HUM 2005-06658/FILO

Investigadora Principal: Mercedes Arriaga Flórez

Diseño Web: Bane

Página 9